



ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

Nº.albarán :
Del.Note Nb: 80628740
Fecha Exp :
Del. Date : 31.01.2025

2000

Fecha rec:
Rec date :

Destino / To

Cliente :
Customer: Magna PT S.p.A.
Direccion:
Del.address: Via dei Ciclamini, 4

Modugno Bari 70026
Italia

Planta :
Center :

Puerta de descarga:
Unloading point :

Puesto de consumo :
Point of consumption : 14249

Proveedor / Supplier	
Código: Code :	91000014
Dirección: Address :	Polígono Kataide
Población: City :	Mondragon 20500
País: Country :	España

Transportista/Carrier	Transport number:374017
Razón social : Short name : LKW WALTER Internationale Matrícula : Plate Nb : 6089MPS Remolque : Remoc.plate : HROXM406	
Unidad transporte: Del Unit. : Transp. ind.p. carr.	

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad Quantity Enviada Delivered	Recibida Received	Unidad Unit	Embalaje Package Referencia Reference	Bultos Box	Etiqueta Label	Cant/Bul Qty/box	Nº. Pedido Order Nb.	Rec. Doc.	Observaciones Comments
M0143319	C MECANISMOS 251063000	800		PZA	TBA-501494	032	25217372/25244101	25	550004700901		
					TBA-501711	192					
5013892223 KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 800 Quantità effettiva: Tipo imballaggio: Quantità imballi: 32 Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 06/02/25 Firma: <i>[Signature]</i>											
Peso netto total : Total net weight:		6.410,400		Peso bruto total : Total brut weight :		8.903,200		Nº total de palets o contenedores: Total Nb.of palets or containers:		032	

Observaciones:
Comments :

El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado, para su correcta gestión ambiental, será el poseedor final.

Responsability for the correct enviromental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.

Proveedor / Supplier	Recepcion / Receiver	Conforme / Assigned	Almacen /Warehouse	Transportista / Carrier
RECIBIDO BY ROMAN MARTICORENA P. M. Fagor Ederlan S. C. de C. A.				

A RELLENAR POR RECEPCION
TO FILL BY THE RECEIVER

Inscrita en el Registro Mercantil de Guipuzcoa, Tomo n.º 1 del Libro de Cooperativas, Folio N.º 167, Hoja N.º 18, Inscripción 1.ª - C.I.F. ES/F/20025292

- En caso de mercancías poligráficas, indicar, en la línea inferior de la casilla, su número según N.U., para mercancías de clase 1 y 7, requisitos concretos de documentación según ADR, capítulo 5, número de etiquetas y grupo de embalaje.
- En caso de mercancías peligrosas indicar, en la décima línea del cuadro: Número ONU; mercancías de las clases 1 a 7; vol. derivado específico dans ADR, Chapitre 5; Número d'étiquette et Groupe d'emballage.
- En caso de dangereux goods mentionner dans la dixième ligne du tableau: UN number; Goods from classes 1 and 7; see special documentation demands in ADR, Part 5; The label number and Packing Group.

1 Remitente (nombre, domicilio, país) Expéditeur (nom, adresse, pays) Sendat (name, address, country) Fagor Ederlan Koop.E. Tomboso Pasaia, 7 40040 - ESKORATZA (Gipuzkoa) 40040 - ESKORATZA		6 Transportista (nombre, domicilio, país, otras referencias) Transporteur (nom, adresse, pays, autres références) Carrier (name, address, country, other references) BOSS TRANSPORT 2010, S.L. C.I.F.: B-13728498 C/ Lagasca, 95 - 28006 MADRID									
2 Destinatario (nombre, domicilio, país) Destinataire (nom, adresse, pays) Consignee (name, address, country) INDA P. S.A. Indagorri, 70026 INDA		7 Transportistas sucesivos / Transporteurs successifs / Successive carriers Nombre / Nom / Name Domicilio / Adresse / Address País / Pays / Country Recibo y aceptación Reçu et acceptation Receipt and Acceptance 6089-MPS HROXM-406 Fecha Date Firma Signature									
3 Carga de la mercancía / Prise en charge de la marchandise / Taking over the goods: Lugar / Lieu / Place País / Pays / Country Fecha / Date Hora de llegada Heure d'arrivée / Time of arrival ACASATE (ES) 31.01.2025		8 Reservas y observaciones del transportista al momento de toma en carga de la mercancía Réserves et observations du transporteur lors de la prise en charge de la marchandise Carrier's reservations and observations on taking over de goods S.I.R. TRASPORTI S.r.l. Via Garibaldi, 27 04012 CISTERNA DI LATINA (LT) P.IVA 02040060598									
4 Entrega de la mercancía / Livraison de la marchandise / Delivery of the goods: Lugar / Lieu / Place País / Pays / Country Horario de apertura de las instalaciones Heure d'ouverture du dépôt / Warehouse opening hours MODENO BAR ITALIA		9 Documentos entregados al transportista por el remitente Documents remis au transporteur par l'expéditeur Documents handed to the carrier by the sender									
10 Marcas y números Marques et numéros Marks and Nos		11 Número de bultos Nombre des colis Number of packages		12 Clase de embalaje Mode d'emballage Method of packing		13 Naturaleza de la mercancía Nature de la marchandise Nature of the goods		14 Peso bruto, Kg. Poids brut, Kg. Gross weight in Kg.		15 Volumen, m. ³ Cubage m. ³ Volume in m. ³	
16 Otros acuerdos entre el remitente y el transportista Conventions particulières entre l'expéditeur et le transporteur Special agreements between the sender and the carrier		17 A pagar por A payer par To be paid by: Precio del transporte Prix de transport Carriage charges Gastos accesorios Frais accessoires Supplementary charges Derechos de aduana Droits de douane Customs duties Otros gastos Autre frais Other charges		18 Otras indicaciones útiles Autres indications utiles Other useful particulars		19 Entrega contra reembolso Remboursement Cash on delivery		20 Este transporte queda sometido, pese a cualquier cláusula contraria, al Convenio regulador del Contrato de Transporte Internacional de Mercancías por Carretera (CMR) Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR) This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for international Carriage of Goods by Road (CMR)			
21 Establecido en Etabli à Established in ARRASATE		22 SIGNED BY ROMAN MARTICORENA R.M. Fagor Ederlan S. Com		23 BOSS TRANSPORT 2010, S.L. C.I.F.: B-13728498 C/ Lagasca, 95 - 28006 MADRID		24 KUEBEN & CO S.r.l. Via Time of arrival Time of departure		25 06 FEB 2025		26 06 FEB 2025	
27 Firma o sello del remitente Signature ou timbre de l'expéditeur Signature or stamp of the sender		28 Firma o sello del transportista Signature ou timbre du transporteur Signature or stamp of the carrier		29 Firma y sello del destinatario Signature et timbre du destinataire Signature and stamp of the consignee		30 Verifica el peso y la cantidad Vérifiez le poids et la quantité		31 Verifica el peso y la cantidad Vérifiez le poids et la quantité		32 Verifica el peso y la cantidad Vérifiez le poids et la quantité	
Parte no contractual reservada al transportista / Partie non contractuelle réservée au transporteur / Non-contractual part reserved for the carrier											